



Provedoria Direitus Umanus no Justisa halo Monitorizasaun Programa Merenda Eskolár

Durante tinan ida, Provedoria Direitus Umanus no Justisa (PDHJ) halo monitorizasaun ba Programa Merenda Eskolár iha territóriu laran tomak. Atividades monitorizasaun ne'e parte husi projetu 'Haforsa Desentralizasaun iha Edifísiu Provedoria dos Direitus Umanus no Justisa' ho objetivu katak PDHJ desentraliza atividades no responsabilidades balun husi Edifísiu Sentral Dili ba Delegasaun Teritorial sira iha Baukau, Maliana, Oe-cusse no Same. Atividades ne'e inklui halo sesaun sosializasaun, halo investigasaun ba keixas kona-ba violasaun direitus umanus no boa governasaun husi sidadaun Timor-Leste nian, halo monitorizasaun no aumenta kapasidade ofisial sira iha Delegasaun Teritorial. Projetu ida ne'e hetan apoiu jenerozu husi Povu Amerikanu liu husi Ajénsia Estados Unidos ba Dezenvolvimentu Internasionál (USAID) no Programa Apoiu Dezenvolvimentu Nova Zealandia.

Tuir Lei Nú. 7/2004 kona-ba Estatutu Provedoria Direitus Umanus no Justisa, fó mandatu no papél ba PDHJ atu supervizona autoridade pública sira nia funsionamentu, partikularmente Governu no ninia órgaun sira no entidade privada sira ne'ebé hala'o funsaun no servisu públiku, liu husi loka inkéritu kona-ba violasaun sistemátika ka jeneralizada sira hasoru direitus umanus ka administrasaun ladi'ak." Hanesan, PDHJ iha kna'ar atu submete ba Governu, Parlamentu Nasionál ka ba kualkér orgaun competente seluk, ho baze konsultiva, ninia opiniaun, rekomendasaun, proposta no relatóriu sira kona-ba kualkér matéria relasiona ho promosaun no protesaun ba direitus umanus no boa-governasaun.

Bazeia ba papel ne'e, entre fulan Setembru tinan 2016 no fulan Setembru tinan 2017, PDHJ kompleta atividades monitorizasaun iha eskolas hamutuk 115 iha Timor-Leste. PDHJ halo monitorizasaun ba munisipius hotu iha Timor-Leste nia laran.

Hafoin halo monitorizasaun, ofisial fiskalizasaun sira halo analiza dados no hakerek relatoriu kona-ba asuntu ne'e. Relatoriu ne'e, inklui analiza kona-ba situasaun atual iha Timor-Leste, metodolojia monitorizasaun, papel PDHJ no rezultadu monitorizasaun. Relatoriu ne'e inklui rekomendasaun ba instituisaun relevante, hanesan Ministériu Edukasaun. Provedoria rekomenda katak Ministériu Edukasaun halo esforsu maka'as atu prevene demora ho implementasaun

Programa Merenda Eskolar. Tinan 2017, iha munisípiu wain Programa Merenda Eskolar hahu iha fulan Maiu no Junhu nia laran deit ne'ebe iha konsekuénsia negativu ba alunus sira nia abilidade atu halo rezultadu di'ak iha eskola tanba sira la hetan almosu.

PDHJ publika ona relatoriu sira ne'e no ema hotu-hotu bele asesu relatoriu sira ne'e iha website PDHJ nian (<http://www.pdhj.tl>) ka haruka e-mail ba provedoriatl@gmail.com.

Se ita bo'ot sira hakarak hato'o keixa ba PDHJ, bele mai hato'o iha Edifisiu Sentral PDHJ Dili, Baukau, Maliana, Oe-cusse no Same ka liu husi númeru telefoni 3331184, ka bele hatama ita bo'ot sira nia keixa iha kaixa keixas ne'ebe instala ona iha Postu Administrativu sira ka bele hato'o direta bainhira ofisial PDHJ nian halao sesaun sosializasaun.

Persiza konfirmasaun ruma bele konfirma ba Ofisial Relasaun Publiku- PDHJ, José Tefa, 77351412 ou e-mail : jose.tefa@yahoo.com.



Provedoria Direitus Umanus no Justisa halo Monitorizasaun ba Fatin Detensaun no Prizaun

Durante tinan ida, Provedoria Direitus Umanus no Justisa (PDHJ) halo monitorizasaun iha fatin detensaun no prizaun iha Timor-Leste. Atividades monitorizasaun ne'e parte husi projetu 'Haforsa Desentralizasaun iha Edifisiu Provedoria dos Direitus Umanus no Justisa' ho objetivu katak PDHJ desentraliza atividades no responsabilidades balun husi Edifisiu Sentral Dili ba Delegasaun Teritorial sira iha Baukau, Maliana, Oe-cusse no Same. Atividades ne'e inklui halo sesaun sosializasaun, halo investigasaun ba keixas kona-ba violasaun direitus umanus no boa governasaun husi sidadaun Timor-Leste nian, halo monitorizasaun no aumenta kapasidade ofisial sira iha Delegasaun Teritorial. Projetu ida ne'e hetan apoiu jenerozu husi Povu Amerikanu liu husi Ajénsia Estados Unidos ba Dezenvolvimentu Internasionál (USAID) no Programa Apoiu Dezenvolvimentu Nova Zealandia.

Estatutu hosi Provedoria ba Direitus Umanus no Justisa, Lei Nú. 7/2004, fó mandatu no papél ba PDHJ atu supervizona autoridade públika sira nia funsionamentu, partikularmente Governu no ninia órgaun sira no entidade privada sira ne'ebé hala'o funsaun no servisu públiku, liu husi loka inkéritu kona-ba violasaun sistemátika ka jeneralizada sira hasoru direitus umanus ka administrasaun ladi'ak." Hanesan, PDHJ iha kna'ar atu submete ba Governu, Parlamentu Nasionál ka ba kualkér organizmu kompetente seluk, ho baze konsultiva, ninia opiniaun, rekomendasaun, proposta no relatóriu sira kona-ba kualkér matéria relasiona ho promosaun no protesaun ba direitus umanus no boa-governasaun.

Bazeia ba knar ne'e, mak entre fulan Setembru tinan 2016 to'o fulan Setembru tinan 2017, PDHJ konklui atividades monitorizasaun ba:

- Fatin detensaun: 64
- Prizaun: 12 (Becora, Gleno no Suai)

Ofisial PDHJ sira vizita fatin detensaun (sela komando) no prizaun no halo entrevista ho komandante PNTL sira no guarda prisional sira kona-ba tratamentu ema dadur sira inklui entrevista kona-ba sira nia tratamentu iha fatin detensaun ka prizaun.

Hafoin halo monitorizasaun, ofisial fiskalizasaun sira halo analiza dadus no hakerek relatoriu sira kona-ba asuntu ne'e. Relatoriu sira inklui analiza kona-ba situasaun atual iha Timor-Leste, metodolojia monitorizasaun, papel PDHJ no rezultadu monitorizasaun. Relatoriu hotu inklui rekomendasaun ba instituisaun relevante hanesan Ministeriu Justisa.

PDHJ publika ona relatoriu sira ne'e no ema hotu-hotu bele asesu relatoriu sira iha website PDHJ nian (<http://www.pdhj.tl>) ka haruka e-mail ba provedoriatl@gmail.com.

Se ita bo'ot sira hakarak hato'o keixa ba PDHJ, bele mai hato'o iha Edifisiu Sentral PDHJ Dili, Baukau, Maliana, Oe-cusse no Same ka liu husi número telefoni 3331184, ka bele hatama ita bo'ot sira nia keixa iha kaixa keixas ne'ebe instala ona iha Postu Administrativu sira ka bele hato'o direta bainhira ofisial PDHJ nian halao sesaun sosializasaun.

Persiza konfirmasaun ruma bele konfirma ba Ofisial Relasaun Publiku- PDHJ, José Tefa, 77351412 ou e-mail : jose.tefa@yahoo.com.

Provedoria Direitus Umanus no Justisa Fó Formasaun Ba Investigadór Sira

Durante tinan ida, Provedoria Direitus Umanus no Justisa (PDHJ) organiza formasaun ba investigador sira ho objetivu katak sira bele halo investigasaun mesak kona-ba violasaun direitus umanus no boa governasaun. Atividades investigasaun ne'e parte husi projetu 'Haforsa Desentralizasaun iha Edifisiu Provedoria dos Direitus Umanus no Justisa' ho objetivu katak PDHJ desentraliza atividades no responsabilidades balun husi Edifisiu Sentral Dili ba Delegasaun Teritorial sira iha Baukau, Maliana, Oec-usse no Same. Atividades ne'e inklui halo sesaun sosializasaun, halo investigasaun ba keixas kona-ba violasaun direitus umanus no boa governasaun husi sidadaun Timor-Leste nian, halo monitorizasaun no aumenta kapasidade ofisial sira iha Delegasaun Teritorial. Projetu ida ne'e hetan apoiu jenerozu husi Povu Amerikanu liu husi Ajénsia Estados Unidos ba Dezenvolvimentu Internasionál (USAID) no Programa Apoiu Dezenvolvimentu Nova Zealândia.

Provedória Direitus Umanus no Justisa hanesan Instituisaun Nasional ne'ebé independente mak iha kna'ar atu prevene mal administrasaun, proteje no promove direitus humanus no liberdade fundamental sidadaun ida-idak nian iha teritóriu nasional tomak. Tuir papel ne'e, PDHJ atu dezenvolve responsabilidades ba halo investigasaun ba Delegasaun Teritorial sira. Objetivu ne'e sei kontribui ba hodi resoluzsaun ba keixas kona-ba violasaun direitus umanus no boa governasaun ba comunidade sira.

Bazeia ba ninia mandatu, entre fulan Setembru tinan 2016 to' o fulan Setembru tinan 2017 PDHJ organiza formasaun durante semana 3 no mentorizasaun durante semana 7. Investigador foun sira simu ona formasaun kona-ba direitus umanus, boa governasaun no sistema internasional direitus umanus ho Nasoes Unidas, aprende kona-ba sistema keixas PDHJ nian, hakerek relatoriu avaliasaun preliminar ba keixa ida, desidi se keixa ida tama mandatu PDHJ ka lae no komprende sistema jestaun keixas elektroniku PDHJ nian.

Rezultadu formasaun katak investigador sira hatene halo investigasaun tomak no hakerek relatoriu. Investigador sira iha ona responsabilidade atu halo investigasaun iha Delegasaun Teritorial, hodi atendimentu PDHJ nian ba comunidade iha Munisipiu no aumenta PDHJ nia abilidade atu ajuda povo Timor-Leste.

Se ita bo'ot sira hakarak hato'o keixa ba PDHJ, bele mai hato'o iha Edifisiu Sentral PDHJ Dili, Baukau, Maliana, Oe-cusse no Same ka liu husi número telefoni 3331184, ka bele hatama ita bo'ot sira nia keixa iha kaixa keixas ne'ebe instala ona iha Postu Administrativu sira ka bele hato'o direta bainhira ofisial PDHJ nian halao sesaun sosializasaun.

**Persiza konfirmasaun ruma bele konfirma ba Ofisial Relasaun Publiku- PDHJ, José Tefa,
77351412 ou e-mail : jose.tefa@yahoo.com.**



Provedoria Direitus Umanus no Justisa halo Sesaun Sosializasaun ho Komunidade

Durante tinan ida, Provedoria Direitus Umanus no Justisa (PDHJ) organiza sesaun sosializasaun ho comunidades sira ho objetivu atu fo hatene ba komunidade sira kona-ba papel PDHJ nian, prinsípiu direitus umanus no boa governasaun. Atividades promosaun ne'e parte husi projetu 'Haforsa Desentralizasaun iha Edifisiu Provedoria dos Direitus Umanus no Justisa' ho objetivu katak PDHJ desentraliza atividades no responsabilidades balun husi Edifisiu Sentral Dili ba Delegasaun Teritorial sira iha Baukau, Maliana, Oe-cusse no Same. Atividades ne'e inklui halo sesaun sosializasaun, halo investigasaun ba keixas kona-ba violasaun direitus umanus no boa governasaun husi sidadaun Timor-Leste nian, halo monitorizasaun no aumenta kapasidade ofisial sira iha Delegasaun Teritorial. Projetu ida ne'e hetan apoiu jenerozu husi Povu Amerikanu liu husi Ajénsia Estados Unidos ba Dezenvolvimentu Internasionál (USAID) no Programa Apoiu Dezenvolvimentu Nova Zealandia.

Provedoria Direitus Umanus no Justisa hanesan instituisaun Nasional ne'ebé independente mak iha kna'ar atu prevene mal administrasaun, proteje no promove direitus humanus no liberdade fundamental sidadaun ida-idak nian iha teritóriu nasional tomak. Tuir papel ne'e, PDHJ atu dezenvolve responsabilidades ba halo investigasaun ba Delegasaun Teritorial sira. Objetivu ne'e sei kontribui ba hodi resoluzsaun ba keixas kona-ba violasaun direitus umanus no boa governasaun ba komunidade sira.

Entre fulan Setembru tinan 2016 to'o fulan Setembru tinan 2017, PDHJ organiza sesaun sosializasaun hamutuk 60 iha Munisipiu hotu iha Timor-Leste. Delegasaun Teritorial Baukau, Same no Maliana organiza sesaun hamutuk 18 kada delegasaun no Delegasaun Teritorial Oecusse organiza sesaun 6. Hamutuk, ema nain 4083 (husi ne'ebe feto 44%)atende sesaun sosializasaun no simu informasaun kona-ba sira nia direitus humanus no oportunidades atu hato'o keixa ba PDHJ karik sira senti katak sira nia direitu hetan violasaun. Tinan oin, PDHJ sei kontinua organizasaun sesaun sosializasaun.

Se ita bo'ot sira hakarak hato'o keixa ba PDHJ, bele mai hato'o iha Edifisiu Sentral PDHJ Dili, Baukau, Maliana, Oe-cusse no Same ka liu husi número telefoni 3331184, ka bele hatama ita bo'ot sira nia keixa iha kaixa keixas ne'ebe instala ona iha Postu Administrativu sira ka bele hato'o direta bainhira ofisial PDHJ nian halao sesaun sosializasaun.

**Persiza konfirmasaun ruma bele konfirma ba Ofisial Relasaun Publiku- PDHJ, José Tefa,
77351412 ou e-mail : jose.tefa@yahoo.com.**



Provedoria Direitus Umanus no Justisa Dezenvolve Filmi kona-ba Direitus Umanus no Boa Governasaun

Provedoria Direitus Umanus no Justisa (PDHJ) dezenvolve filmi rua kona-ba direitus umanus no boa governasaun ho objetivu aumenta koñesimentu sidadaun Timorensen nian kona-ba direitus umanus no boa governasaun. Produsaun filmi ne'e parte husi projetu 'Haforsa Desentralizasaun iha Edifisiu Provedoria dos Direitus Umanus no Justisa' ho objetivu katak PDHJ desentraliza atividades no responsabilidades balun husi Edifisiu Sentral Dili ba Delegasaun Teritorial sira iha Baukau, Maliana, Oe-cusse no Same. Atividades ne'e inklui halo sesaun sosializasaun, halo investigasaun ba keixas kona-ba violasaun direitus umanus no boa governasaun husi sidadaun Timor-Leste nian, halo monitorizasaun no aumenta kapasidade ofisial sira iha Delegasaun Teritorial. Projetu ida ne'e hetan apoiu jenerozu husi Povu Amerikanu liu husi Ajénsia Estados Unidus ba Dezenvolvimentu Internasionál (USAID) no Programa Apoiu Desenvolvimentu Nova Zealandia.

Provedoria Direitus Umanus no Justisa hanesan instituisaun Nasional ne'ebé independente mak iha kna'ar atu prevene mal administrasaun, proteje no promove direitus humanus no liberdade fundamental sidadaun ida-idak nian iha teritóriu nasional tomak. Tuir papel ne'e, PDHJ atu dezenvolve responsabilidades ba halo investigasaun ba Delegasaun Teritorial sira. Objetivu ne'e sei kontribui ba hodi resoluzasaun ba keixas kona-ba violasaun direitus umanus no boa governasaun ba comunidade sira.

Filmi direitus umanus hatudu labarik ida tenki lao dook tebe-tebes loron-loron ba eskola. Tanba nia lao dook, dala ruma nia tama eskola tarde no mestri fo hatene nia katak nia lalika ona mai eskola. Iha Timor-Leste, edukasaun ne'e direitu basiku no governu iha responsabilidade atu garante asesu ba edukasaun ba labarik hotu-hotu. Entaun, Inan-Aman labarik nian hato'o keixa ba PDHJ no ofisial PDHJ koalial ho mestri ho objetivu atu rezolve situasaun ne'e.

Filmi boa governasaun hatudu feto ida ne'ebe atu hato'o aplikasaun ba karta kondusaun. Nia entrega dokumentus maibe funsionáriu iha ministériu relevante la fo atendimentu diak. Nia mai tarde tebe-tebes, nia ukun la iha no nia rekuza fo karta kondusaun. Entaun, feto ne'e hato'o keixa ba PDHJ no ofisial PDHJ halo investigasaun no fo rekomendasaun katak ministériu relevante transfere ofisial ne'ebe fo atendimentu la diak.

PDHJ uza filmi sira durante sesaun sosializasaun no hatudu ona filmi iha televizaun nasional. Se hakarak uja/haree filmi sira, bele foti iha Provedoria nia Edifisiu Nasional: PDHJ, Rua de Caicoli, Dili.

Se ita bo'ot sira hakarak hatu'o keixa ba PDHJ, bele mai hatu'o iha Edifisiu Sentral PDHJ Dili, Baukau, Maliana, Oe-cusse no Same ka liu husi númeru telefoni 3331184, ka bele hatama ita bo'ot sira nia keixa iha kaixa keixas ne'ebe instala ona iha Postu Administrativu sira ka bele hatu'o direta bainhira ofisial PDHJ nian halao sesaun sosializasaun.

Persiza konfirmasaun ruma bele konfirma ba Ofisial Relasaun Publiku- PDHJ, José Tefa, 77351412 ou e-mail : jose.tefa@yahoo.com.